



Presenta

# El trovador

*Il trovatore*  
G. Verdi

Drama en cuatro actos.

**Libreto:** Salvatore Cammarano completado por Leone Emmanuele Bardare, basado en el drama *El trovador* de Antonio García Gutiérrez.

**Personajes:**

- **Conde de Luna:** Noble. Enamorado de Leonor — barítono
- **Manrico:** Militar. Prometido de Leonor — tenor
- **Leonora :** Prometida de Manrique — soprano
- **Azucena:** Gitana. Supuesta madre de Manrico — mezzosoprano
- **Ferrando:** Jefe de la guardia del Conde de Luna — bajo
- **Ruiz :** Lugarteniente de Manrique — tenor
- **Inés :** Doncella de Leonor — soprano
- **Gitanos y gitanas:** — Coro

**Lugar y época:** Vizcaya y Aragón, principios del siglo XV.

## ARGUMENTO

El odio genera odio y se vuelve demasiado poderoso, por ello, el amor no tiene ninguna posibilidad. Una gitana es quemada ante la falsa acusación de haber hechizado al hijo de un conde. En su agonía, reclama venganza a su hija, Azucena. Ésta, al llevar a cabo el encargo materno, rapta a un hijo del conde pero, confundida, acaba tirando a su propio hijo a las llamas, criando al del conde como propio.

Por otro lado, el pueblo está dividido por una lucha de poder y el conde de Urgel disputa su posición al rey. Manrico, pupilo de los gitanos, lucha en el bando del conde de Urgel, mientras que el conde de Luna se mantiene fiel al rey. El amor por Leonora les enfrenta. Ella se decide por Manrico y el conde de Luna lo manda ejecutar. Era su propio hermano.

**Acto I** (El duelo)**Escena 1**

Atrio en el palacio de *Aljafería* de Zaragoza. Los hombres de la guardia del conde de Luna ruegan a Ferrando que les cuente la terrible historia de la familia de los Luna. Éste accede y relata como muchos años atrás, una gitana fue quemada por embrujar a su hermano menor. Pocas noches después, éste desapareció y los hombres del conde no tardaron en encontrar el cadáver de un niño en la misma hoguera donde había muerto la vieja bruja. Se acusó del crimen a la hija de la gitana. La historia altera a los soldados que huyen despavoridos en el momento en el que suenan las campanas a media noche.

**Escena 2**

Jardines de palacio. Leonora se ha prendado en un concurso hípico de un joven desconocido. Ahora, reconociendo a su amado en la voz de un trovador que canta desde el jardín, acude a su encuentro. El conde Luna también ama a Leonora y se encuentra presente. Reconoce en su feliz rival a un contrincante político y lo reta a duelo

**Acto II** (La gitana)**Escena 1**

Campamento gitano en las montañas de Vizcaya. A pesar de que Manrico ha vencido al conde, ha optado por perdonarle la vida. Sin embargo, el conde Luna lo atrae de nuevo a tierras enemigas y lo hiere de gravedad. Azucena le reanima y le pide una recompensa, contándole la historia de cómo su madre, siendo inocente, fue quemada en la hoguera por orden del padre del conde Luna y cómo, ella misma, raptó a uno de los hijos de éste, lanzó a las llamas al suyo propio y crió al extraño. Con esto, Azucena disipa las dudas de Manrico acerca de su identidad. Sin embargo, ante el asombro de éste, ella finge que se lo ha explicado mal, recordándole que ella lo sacó del campo de batalla y sólo una madre es capaz de llevar a cabo un acto así. Pero cuando Manrico se dispone a vengar la muerte de su abuela, se entera de que Leonora, su amor, al creer que está muero quiere tomar el velo. Él, corre al convento a buscarla.

**Escena 2**

Claustro de un convento en Castellor. El Conde Luna, conocedor de la decisión de Leonora, quiere raptarla en contra de su voluntad pero, nuevamente, Manrico de le interpone y huye con Leonora. Los amantes se refugian en la segura fortaleza de Castellor.

**Acto III** (El hijo de la gitana)**Escena 1**

Campamento de Luna ante el castillo de Castellor. El conde Luna asedia la última fortaleza del conde Urgel, cuyo comandante es Manrico. Azucena es capturada en las cercanías del campamento y acusada de espía. Cuando, atemorizada por el miedo, pide auxilio a su hijo Manrico, Luna, ante la evidencia que tiene en sus manos la vida de la madre de su enemigo mortal, la manda ejecutar con el pretexto de que Ferrando la reconoce como la gitana que raptó al hermano del conde Luna.

**Escena 1**

En el castillo de Castellor. Leonora y Manrico tienen el deseo de contraer matrimonio cuando Manrico se entera de la captura de Azucena. Éste, contra todo juicio, reúne a su tropa y emprende un combate a campo abierto con el propósito de rescatar a su madre.

**Acto IV** (La ejecución)**Escena 1**

Torre del palacio de la Aljafería. El conde Luna ha triunfado, ocupando la fortaleza de Castellor y tomando como prisionero a Manrico. Por otro lado, Leonora ha escapado y se entera de que Manrico y Azucena serán ejecutados al amanecer. En un intento de salvar a su amante, se ofrece a Luna como premio y él accede. Sin embargo, ella toma veneno para no tener que llevar a cabo su promesa.

**Escena 2**

Un calabozo sombrío en palacio. Leonora incita a Manrico, que se encuentra encadenado junto a Azucena, a escaparse. Pero Manrico, al no querer ella seguirle, se cree traicionado por Leonora. Sólo cuando el veneno empieza a hacer efecto, Manrico comprende la verdad y ella muere en sus brazos. Mientras, el conde Luna se siente engañado y hace ejecutar a Manrico obligando a Azucena a contemplar su muerte. En este momento, se entera por ella de la verdad: *¡Era tu propio hermano!*